



# AIYES 通信

横浜スペイン協会会報

発行：横浜スペイン協会 横浜市鶴見区岸谷 2-18-4 年4回発行（1月4月7月11月）

## 年頭のご挨拶

横浜スペイン協会 会長 下山利明

2022年の新しい年を迎え、皆様方のご多幸を心からお祈り致します。

昨年10月頃からコロナ感染者数が激減し、緊急事態宣言も解かれようやく明りが見えてきたと前号でコメントしたのもつかの間、新たなオミクロン株がじわじわ忍びより、新年早々予断を許さない状況になってきました。そんな中でも、昨年の当協会の活動は、スペイン語クラス、スペイン・サロン講演会、サークル「旅でスペインを識ろう会」等、徐々にリモートから対面に切り替え、本来の姿に近づけた事に皆で喜びを分かち合っています。それに加えて1つ嬉しい事があります。AIYES通信今号は、記念すべき100号目になります。創刊号の発行は、1990年11月1日、同年7月7日に当協会が設立されてから31年の月日が経ち、現在までの長きにわたり1回も休まず、年3-4回発行し続けたのは正に偉業であります。年4回発行となるとネタ切れが心配されますが、各会員の活動報告と有識者からの寄稿のおかげで心配はご無用。毎号300部印刷し、会員の他に、スペイン語クラス生徒、スペイン大使館、全国のスペインに関係する大学や団体等へ配布をし、横浜スペイン協会のPRに役立てています。今年もまだ先が見えないところがありますが、下記の通り活動を計画しております。昨年の様々な経験から我々はリスクに対応する知恵もつきました。今年もポジティブな気持ちを常に持ち、明るく楽しく皆様とともに活動を進めて参りたいと考えています。どうぞ引き続き、ご支援のほど、よろしくお願い致します。

### 2022年 横浜スペイン協会 活動計画

|     | 協会行事            | スペイン語教室     | スペイン・サロン   | スペインサークル                               | 会報  |
|-----|-----------------|-------------|--|--|-----|
| 1月  |                 | クラス委員会      | スペイン料理を<br>作って食べる会<br>と文化講座を予<br>定。(日時は別途<br>決定) | *旅でスペインを識ろう会<br>毎月第2月曜日<br>(1月、8月はお休み) | 新年号 |
| 2月  | 新春親睦パーティー(2/6)  |             |  |  | 春号  |
| 3月  | スペイン大使館観桜会      |             |  |  | 夏号  |
| 4月  |                 | 前期講座 開始     |  |  | 秋号  |
| 5月  |                 |             |  |  |     |
| 6月  | 定時総会(6/4)       |             |  |  |     |
| 7月  |                 | クラス委員会      |  |  |     |
| 8月  |                 | 夏期スペイン語文化講座 |  |  |     |
| 9月  |                 |             |  |  |     |
| 10月 | National Day 式典 | 後期講座 開始     |  |  |     |
| 11月 |                 |             |  |  |     |
| 12月 |                 |             |  |  |     |

\*コロナウイルス感染状況を見ながら、適宜 活動可否の判断をいたします。

AIYES 通信 創刊 100 号までのヒストリー

当協会の会報である AIYES 通信は 1990 年 11 月 1 日に創刊号が発行されました。過去の節目節目の記念号の表紙をここに一部、ご紹介させていただきます。

尚、創刊号から最新号まで 100 号全て協会ホームページに掲載しております。

ご興味のある方は是非ともご覧くださいませ。

横浜スペイン協会ホームページ URL: <http://www.yokohama-spain.jp>

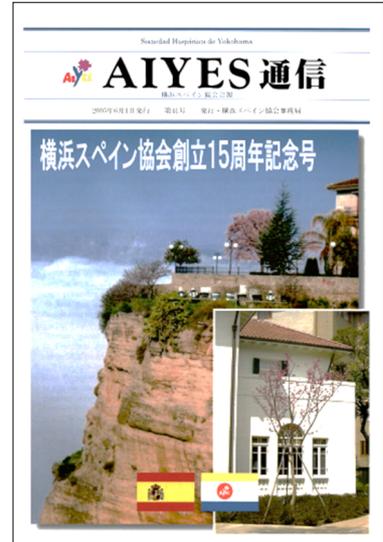
創刊号(1990.11.01)



10 周年(第 25 号 2000.10.01)



15 周年(第 45 号 2005.06.01)



20 周年(第 59 号 2011.11.01)



25 周年(第 74 号 2015.06.15)(第 75 号 2015.11.01)(第 77 号 2016.04.01)



30 周年(第 94 号 2020.07.15)(第 95 号 2020.11.15)



会報バックナンバーの在庫  
がございます。ご希望の方  
にお分けいたします。  
協会までお問い合わせくだ  
さい。

## ●スペイン語クラス

### 「新聞雑誌をスペイン語で読むクラス」特別公開講座のご案内

“¡Vamos a conocer Cataluña!: su cultura, lengua e historia”

『カタルーニャを知ろう！その文化、言語と歴史』

講師：バルセロナ大学歴史科卒 Victor Pérez Villuendas 先生

日時：2022年1月22日（土）10:15～11:45

場所：波止場会館（横浜市港湾労働会館）1階多目的ホール

参加費：1,500円

お申し込みは「新聞クラス公開講座申し込み」と記載の上、下記メールアドレス宛てに1月15日までにお申し込みします。 [spanish\\_class@yokohama-spain.jp](mailto:spanish_class@yokohama-spain.jp)

## ●スペイン・サロン

### 「アンドゥーハル Andújar の聖母—近世スペインにおけるムスリム王族の改宗」

2021年11月20日（土）13:00～15:00 かながわ県民センター

講師：流通経済大学名誉教授 関 哲行先生

ご講演内容は9～17世紀のスペイン、ポルトガル、モロッコを中心とするヨーロッパ、北アフリカ、近東に亘る広範な内容でした。関先生の熱のこもった迫力のあるお話に引き込まれました。私はこれまでにサンティアゴ巡礼をしながらスペイン各地を13,000km歩き、いろいろな時代の遺跡を見ました。それらを思い出しながらご講演をお聞きしました。モンセラートの聖母、フロミスタの聖母はなぜ黒いのだろう。ブラジルの巡礼路「太陽の道」を歩いたときにも「黒いマリア像」を見ました。第一回十字軍のあと、キリスト教徒や巡礼者を守るためエルサレムに Templar 騎士団が結成されました。Templar 騎士団は近東や全ヨーロッパに勢力を広めたようです。（1119～1312年）一方、サンティアゴ騎士団（Orden Militar de Santiago）はレオン市に本拠地を置き、サンティアゴ巡礼者の安全確保などに携わっていました。現在のサンティアゴ騎士団は儀式がその活動の中心のようです。スペイン史に一層興味を持つようになりました。（問屋正勝）



### \*次回のスペイン・サロン

「スペイン料理を作って食べる会」では、オンライン料理教室を開催する予定です。

詳細はホームページに掲載いたします。

\*立石博高先生（東京外国語大学名誉教授、前学長）の新刊本が出版されました。

『スペイン史10講』（岩波新書 新赤版 1896） 2021年9月21日

※立石博高先生には、2017年3月スペイン・サロンの講師をしていただいています。

## ●サークル

### ◆旅でスペインを識ろう会

2021年11月15日(月) 16:15~18:00 於 かながわ県民センター711号室

2021年12月13日(月) 15:10~16:50 於 かながわ県民センター709号室

発表者：問屋正勝様

タイトル：「Camino de Santiago、各国の巡礼路とボランティア活動(その1、その2)」

新型コロナウイルス蔓延のために中止していた会を、ようやく開催できるようになりました。「旅」が主題の会らしく、再開の始めは熊野古道とCamino de Santiagoの両方を踏破した問屋さんにお願ひしました。高低差の激しい熊野古道とフランスからのSantiago巡礼の違いなど、地元の方々との交流を交えて話していただきました。巡礼宿でのボランティア活動や、道々知り得た友人たちとの交流は、普通の旅行では経験できない事ばかりでした。これから行く今年春のポルトガルからの巡礼の話にも期待しています。(胡桃澤恒二)

### 協会からのお知らせ

#### ◎※重要なお知らせ <年会費お振込みのお願い>

2022年度会費を下記要領にてお振込みのほどよろしくお願ひいたします。

1. 年会費 会員 3,000円 賛助会員 10,000円
2. 振込先 みずほ銀行 鶴見支店 (店番号 362)  
普通預金 口座番号 2518340  
口座名義 横浜スペイン協会
3. 振込期限 2022年3月25日(金)

※誠に恐縮ではございますが振込手数料は会員様にてご負担をお願い致します。

\*\*\*

#### ◎ <新春親睦パーティー>のお知らせ

日時:2月6日(日) 12:30~14:45

会場:KKRポートヒル(港の見える丘公園隣)

※詳細はホームページに掲載いたします。皆さまの参加をお待ちしています。

### <<賛助会員各社の会員サービス内容>>

◆会員証の提示で、下記賛助会員企業より表記のサービスが受けられます。

| 賛助会員          | 住所             | ☎番号          | 会員サービス    |
|---------------|----------------|--------------|-----------|
| カサ・デ・フジモリ関内本店 | 横浜市中区相生町1-25   | 045-662-9474 | サングリア1杯無料 |
| Bar Español   | 横浜市中区相生町2-43-2 | 045-651-1074 | サングリア1杯無料 |

編集長/下山綾子 編集委員/ 岩田岳久 大戸正彦 下山利明 武菱邦夫 服部君江 原健三郎 平本紀子 松村清

投稿寄稿宛先 E-mail 全般 : [info@yokohama-spain.jp](mailto:info@yokohama-spain.jp)  
スペイン語教室: [spanish\\_class@yokohama-spain.jp](mailto:spanish_class@yokohama-spain.jp)  
スペイン・サロン: [spain\\_salon@yokohama-spain.jp](mailto:spain_salon@yokohama-spain.jp)  
ホームページ : <http://www.yokohama-spain.jp>

横浜スペイン協会

今回の原稿締切は

3月15日(火)です